

Il-Ġurnal Uffiċjali C 156 A

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 54
26 ta' Mejju 2011

Avviż Nru

Werrej

Pàġna

V Avviżi

PROCEDURE AMMINISTRATTIVI

L-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini

2011/C 156 A/01	Sejha għal turija ta' interess għal Aġenti Kuntrattwali għal assenjazzjonijiet temporanji (Londra)	1
2011/C 156 A/02	Reklutaġġ għall-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini (Londra)	3

Prezz: EUR 3

V

(Avviżi)

PROCEDURI AMMINISTRATTIVI

L-AĠENZIJA EWROPEA GHALL-MEDICINI

Sejha ghal turija ta' interess ghal Agenti Kuntrattwali ghal assenjazzjonijiet temporanji (Londra)

(2011/C 156 A/01)

L-Aġenzija hija responsabbli għall-koordinazzjoni tal-valutazzjoni u s-sorveljanza ta' prodotti mediċinali għall-użu tal-bniedem u veterinarju fl-Unjoni Ewropea (ara r-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 726/2004 (ĠU L 136, 30.4.2004, p. 1)). L-Aġenzija giet imwagħfa f'Jannar tal-1995. Hija għandha hafna kuntratti mill-qrib mal-Kummissjoni Ewropea, is-27 Stat Membru tal-UE, il-pajjiżi taż-ŻEE/EFTA u hafna gruppi ohra fis-settur pubbliku u privat. L-Aġenzija hija ambjent ta' xogħol multikulturali u stimulant.

Aktar informazzjoni dwar l-Aġenzija u l-attivitajiet tagħha hija disponibbli permezz tal-Internet; l-indirizz tas-sit tagħna huwa <http://www.ema.europa.eu>

L-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini tixtieq tistabbilixxi lista ta' kandidati interessati sabiex jahdmu bhala agenti kuntrattwali għal żmien determinat. Il-profilu tax-xogħlijiet huma ppubblikati f'dokument separati li huwa disponibbli mis-sit elettroniku tal-Aġenzija.

Il-kandidati li jintgħażlu se jiġu inkluzi fl-lista ta' riserva u jistgħu jiġu offruti xogħol temporanju li jista' jvarja minn tliet xhur sa hames snin taht il-kuntratt ta' agent kuntrattwali skont il-kundizzjonijiet ta' impjegi ta' haddiema ohra tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 56, 4.3.1968) ⁽¹⁾ u d-dispożizzjonijiet implimentattivi ġenerali tal-EMA dwar il-proceduri li jirregolaw ir-reklutaġġ u l-użu ta' personal kuntrattwalit fi hdan l-EMA ⁽²⁾.

Xogħol temporanju jista' jinkludi s-sostituzzjoni ta' agenti temporanji tal-EMA (per eżempju għal raġunijiet ta' leave tal-maternità, leave tal-paternità, leave tal-familja, leave tal-ġenituri, leave bla hlas jew leave min-habba mard għal żmien twil) jew xogħol fuq proġetti speċifiċi għal perjodu ta' żmien qasir jekk ikun hemm fondi disponibbli. Bl-ebda mod ma jista' kuntratt ta' agent kuntrattwali jwassal għal kuntratt ta' agent temporanju mingħajr ma l-kandidat ikun għadda b'suċċess minn procedura addizzjonali ta' selezzjoni. Il-kuntratt ta' agenti kuntrattwali ma jistax jiġġedded aktar minn darba.

Il-post tal-impjeg sejjer ikun Canary Wharf, Londra.

Il-kandidati għandhom ikunu ċittadini ta' Stat Membru tal-Unjoni Ewropea jew tal-Islanda, tan-Norveġja jew ta' Liechtenstein, bil-kundizzjoni li jkollhom kull dritt ta' ċittadin.

Il-kandidati għandhom ikunu ssodisfaw l-obbligi kollha imposti fuqhom mil-ligijiet fir-rigward tas-servizz militari u għandhom jissodisfaw ir-rekwiziti tal-karattru għad-dmirijiet involuti.

⁽¹⁾ http://ec.europa.eu/civil_service/docs/toc100_en.pdf

⁽²⁾ <http://www.ema.europa.eu/pdfs/general/admin/recruit/42125407en.pdf>

Il-kundizzjonijiet kollha u d-deskrizzjoni tax-xoghol għandhom jitniżżlu mill-websajt tal-EMA:

<http://www.ema.europa.eu/htms/general/admin/recruit/recruitnew.htm>

L-applikazzjonijiet għandhom jiġu ppreżentati elettronikament permezz tal-formola li hija disponibbli mis-sit elettroniku tal-EMA. L-iskadenza għat-tressiq tal-applikazzjonijiet tagħlaq fl-24 ta' Ġunju 2011 f'nofsillejl.

Jekk jogħġbok innota li minhabba n-numru kbir ta' applikazzjonijiet li tircievi l- Aġenzija, meta toqrob id-data tal-gheluq għas-sottomissjoni tal-applikazzjonijiet, is-sistema jista' jkollha xi problemi biex tipproċessa l-ammonti kbar ta' data. Għaldaqstant, l-applikanti huma mhegġa sabiex jibagħtu l-applikazzjoni tagħhom qabel sewwa d-data ta' gheluq.

Jekk tixtieq tircievi l-avvizi tal-pubblikazzjonijiet ta' impjegi battala b'mod elettroniku jekk jogħġbok irregi-stra online għal RSS fuq <http://www.ema.europa.eu/> taħt "RSS news feeds".

Reklutaġġ għall-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini (Londra)

(2011/C 156 A/02)

L-Aġenzija hija responsabbli għall-koordinazzjoni tal-valutazzjoni u s-sorveljanza ta' prodotti mediċinali għall-użu tal-bniedem u veterinarju fl-Unjoni Ewropea (ara r-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 726/2004 (ĠU L 136, 30.4.2004, p. 1)). L-Aġenzija giet imwaqqfa f'Janar tal-1995. Hija għanda hafna kuntatti mill-qrib mal-Kummissjoni Ewropea, is-27 Stat Membru tal-UE, il-pajjiżi taż-ŻEE/EFTA u hafna gruppi ohra fis-settur pubbliku u privat.

Aktar informazzjoni dwar l-Aġenzija u l-attivitajiet tagħha hija disponibbli permezz tal-Internet; l-indirizz tal-website tagħna huwa <http://www.ema.europa.eu>

L-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini (EMA) qed torganizza proċeduri ta' selezzjoni bl-għan li titfassal lista ta' riserva għal:

- **EMA/AD/325: Uffiċjal tal-Komunikazzjonijiet Interni, Settur tal-Appoġġ Eżekuttiv, Unità tad-Direttorat (AD 6)**
- **EMA/AD/326: Amministratur (Xjentifiku), Settur Regolamentazzjoni, Proċeduri u Kumitat għall-Unità għall-Protezzjoni tas-Sahha tal-Pazjent (AD 6)**
- **EMA/AD/327: Amministratur, Settur tad-Dejtabeġ u tal-Livell Intermedju, Settur tal-Infrastruttura tal-ICT, Informazzjoni u Teknoloġija tal-Komunikazzjoni (AD 6)**

Kandidati magħzula jitniżżlu fuq lista ta' rizerva u, skont is-sitwazzjoni finanzjarja, jista' jiġi offert lilhom kuntratt bhala Aġent Temporanju ta' hames snin, li jista' jiġgedded, konformi mal-Kondizzjonijiet tal-Impjieġ ta' Impjegati Ohra tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 56, 4.3.1968).

Il-post tal-impjieġ ikun Londra.

Il-kandidati għandhom ikunu ċittadini ta' Stat Membru tal-Unjoni Ewropea jew tal-Islanda jew tan-Norveġja jew tal-Liechtenstein, u jgawdu mid-drittijiet kollha bhala ċittadini.

Il-kundizzjonijiet kollha u d-deskrizzjoni tal-impjieġ għandhom jitniżżlu mill-website tal-Aġenzija:

<http://www.ema.europa.eu/htms/general/admin/recruit/recruitnew.htm>

L-applikazzjonijiet iridu jsiru b'mod elettroniku permezz tal-formola disponibbli fuq il-website tal-Aġenzija. L-iskadenza għat-tressiq tal-applikazzjonijiet tagħlaq fis-7 ta' Lulju 2011 f'nofsil-lejl.

Jekk jogħġbok żomm f'moħħok illi minhabba fin-numru kbir ta' applikazzjonijiet li tircievi l-Aġenzija, meta jasal iż-żmien tal-gheluq għall-applikazzjonijiet, is-sistema jista' jinjalha problemi biex tiproċessa ammonti kbar ta' data. Għaldaqstant, huwa rakkomandabbli li min japplika jibghat l-applikazzjoni tiegħu ferm aktar qabel mid-data perentorja

Jekk tixtieq tircievi l-avvizi tal-pubblikazzjonijiet ta' impjiegi battala b'mod elettroniku jekk jogħġbok irregistra online għal RSS fuq <http://www.ema.europa.eu/> taht "RSS news feeds".

REVIŻJONI TAL-ĠU C A "KOMPETIZZJONI"

Hawn taht għandek issib il-lista ta' C A ppubblikati matul din is-sena.

Hlief meta indikat mod iehor, il-Ġurnali Uffiċjali huma ppubblikati fil-lingwi kollha.

19	(PL)
24	
35	(DE/EN/FR)
37	(PL/RO)
60	
68	
76	(DE/EN/FR)
82	
91	
98	
114	(DA)
121	(DA)
122	
135	
140	(BG/ET/HU/MT/PL/SL/SV)
142	
146	
147	(EN/IT/MT/SV)
155	(EN/ES/ET/FR/NL/PL/PT/SK/SL/SV)
156	

PREZZ TAL-ABBONAMENT 2011 (mingħajr VAT, inklużi l-ispejjeż tal-posta b'kunsinna normali)

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	Eur 1 100 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, stampati + DVD annwali	22 lingwa uffiċjali tal-UE	Eur 1 200 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	Eur 770 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L + C, DVD fix-xahar (kumulattiva)	22 lingwa uffiċjali tal-UE	Eur 400 fis-sena
Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S), Swieq Pubbliċi u Appalti, DVD, edizzjoni fil-gimgha	multilingwi: 23 lingwa uffiċjali tal-UE	Eur 300 fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje C – Kompetizzjonijiet	Skont il-lingwa/i tal-Kompetizzjoni	Eur 50 fis-sena

L-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, li joħroġ fil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, hu disponibbli f'22 verżjoni lingwistika. Inklużi fih hemm is-serje L (Leġiżlazzjoni) u C (Informazzjoni u Avviżi).

Kull verżjoni lingwistika jeħtiġilha abbonament separat.

B'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 920/2005, ippubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali L 156 tat-18 ta' Ġunju 2005, li jstipula li l-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea mhumiex temporanjament obbligati li jiktbu l-atti kollha bl-Irlandiż u li jippubblikawhom b'din il-lingwa, il-Ġurnali Uffiċjali ppubblikati bl-Irlandiż jinbiegħu apparti.

L-abbonament tas-Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S – Swieq Pubbliċi u Appalti) jiġbor fih it-total tat-23 verżjoni lingwistika uffiċjali f'DVD waħdieni multilingwi.

Fuq rikjesta, l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jaġħti d-dritt li l-abbonat jirċievi diversi annessi tal-Ġurnal Uffiċjali. L-abbonati jiġu mgħarrfa dwar il-ħruġ tal-annessi permezz ta' "Avviż lill-qarrej" inserit f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Bejgħ u Abbonamenti

Abbonamenti fil-perjodiċi diversi bi ħlas, bħalma huwa l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, huma disponibbli mill-uffiċini tal-bejgħ tagħna. Il-lista tal-uffiċini tal-bejgħ hi disponibbli fuq l-internet fl-indirizz li ġej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_mt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) joffri aċċess dirett u bla ħlas għal-liġijiet tal-Unjoni Ewropea. Dan is-sit jippermetti li jkun ikkonsultat *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jinkludi wkoll it-Trattati, il-leġiżlazzjoni, il-ġurisprudenza u l-atti preparatorji tal-leġiżlazzjoni.

Biex tkun taf aktar dwar l-Unjoni Ewropea, ikkonsulta: <http://europa.eu>

